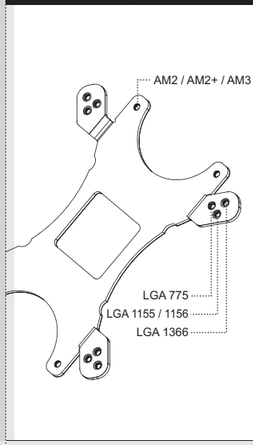
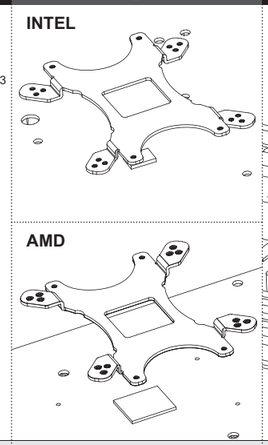
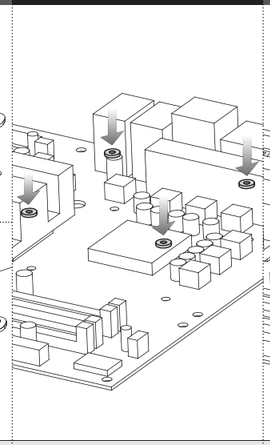
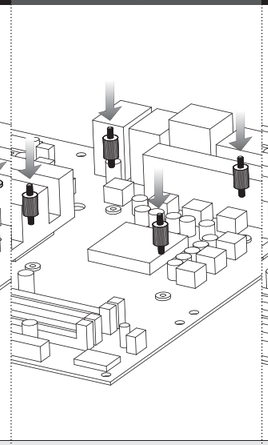
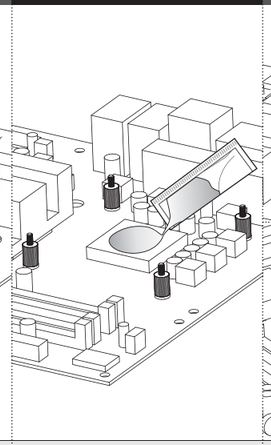
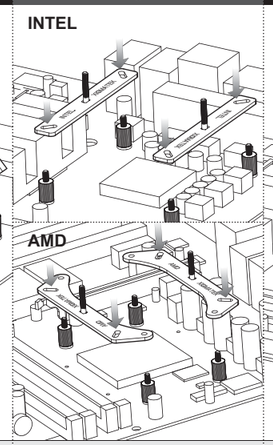
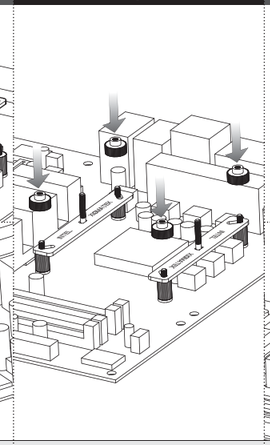
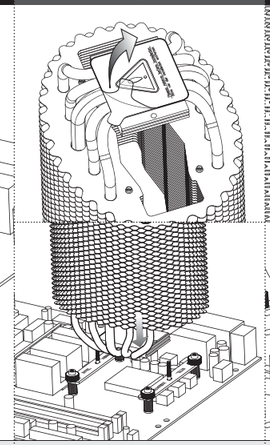
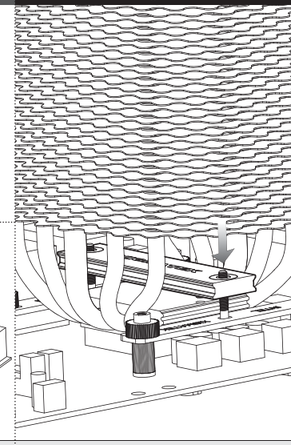
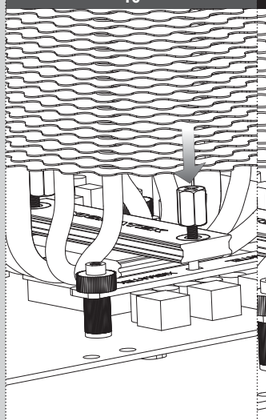
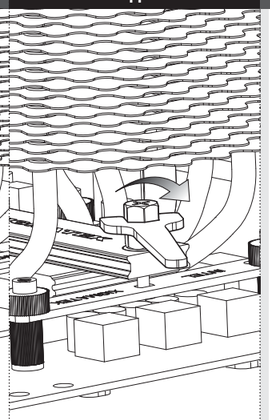
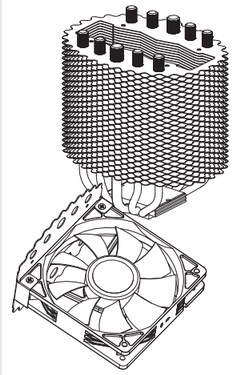
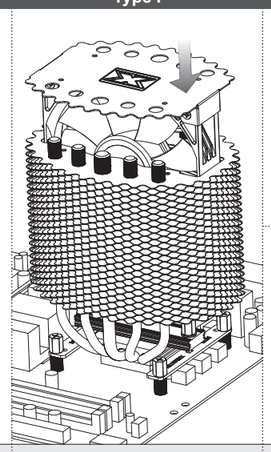
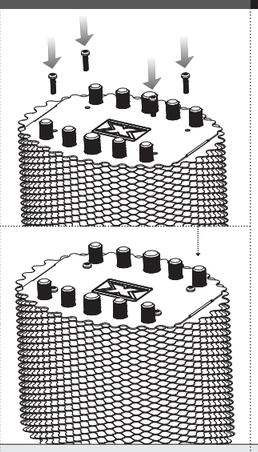
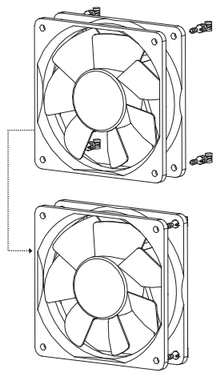
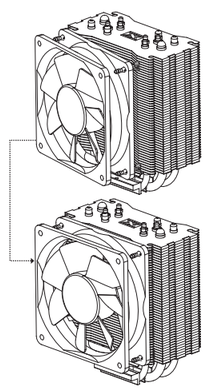
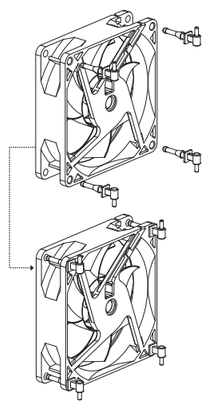
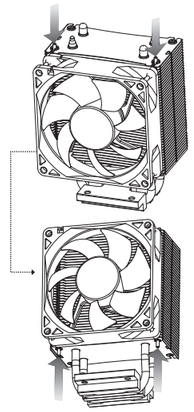
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	INTEL  AMD 				INTEL  AMD 			
1.Keep and store the product away from the reach of children. 2.Check the component list and condition of the product before installation. If there is any problem, contact the shop where you purchased to get a replacement or refund. 3.Xigmatek Co., Ltd. is not responsible for any damages due to external causes, including but not limited to, improper use, problems with electrical power, accident, neglect, alteration, repair, improper installation, and improper testing. 4.CPU and motherboard are subject to damage if the product in incorrectly installed.	**Steps of installation** Before installation, check the hole position of M/B; Intel LGA775, LGA1155/1156 or LGA 1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.	Tear off the insulation pad from back plate, and aim the hole position to the holes of M/B, paste the back plate firmly to the backside of M/B.	Aim the cushion to the holes of M/B and place upon it.	Aim the Knurled threaded screws to the cushion and holes of M/B, then fasten the Knurled threaded screws with back-plate.	Please clean the surface of CPU before applying the thermal grease, then apply the Thermal grease evenly on CPU.	Based on and follow the hole position of M/B, select the proper mounting-clip (for Intel or AMD) Then, aim the holes of mounting-clip to the Knurled threaded screws, then slip over the clips to the screw.	Upon the mounting-clip, fasten the T-nuts onto Knurled threaded screws.	Before installing the Heat-sink on the CPU, please tear the protective film off.	Cross the crossbar thru above the Heat-sink base, and aim the pillars on the backside of crossbar to the holes of Heat-sink base. Then, Aim the holes of Crossbar to the screws of clips, then slip over the crossbar to the screw. Upon the Crossbar, fasten the nuts onto the screws of mounting-clip.
1.Produkt kindersicher aufbewahren. 2.Prüfen Sie vor der Installation die Komponentenliste und den Zustand des Produktes. Sollte es dabei ein Problem gegen, wenden Sie sich an Ihren Händler zwecks Austauschs bzw. Rückerstattung. 3.Xigmatek Co., Ltd. haftet nicht für Beschädigungen durch äußere Einflüsse, einschließlich aber nicht beschränkt auf unsachgemäßen Gebrauch, Stromversorgungsprobleme, Unfall, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäße Installation und unsachgemäße Überprüfung. 4.Bei unsachgemäßer Installation können CPU und Motherboard beschädigt werden.	**Installationsschritte** Prüfen Sie die Lochposition vor der Installation auf dem M/B; Intel LGA775, LGA1155/1156 oder LGA 1366; AMD AM2, AM2+ oder AM3.	Ziehen Sie die Isolationsfolie von der Backplate ab und setzen Sie diese mit den Lochführungen genau über den Lochführungen des M/B. Kleben Sie die Backplate fest auf die Rückseite des M/B.	Legen Sie die Abstandhalter über die Lochführungen des M/B's und platzieren Sie diese genau drauf.	Setzen Sie die Sechkantschrauben im Lot über die Abstandshalter und des M/B's, dann verschrauben Sie diese mit der Backplate.	Reinigen Sie bitte die Oberfläche der CPU bevor Sie die Wärmeleitpaste gleichmäßig auftragen.	Suchen Sie die passenden Mounting Clips aufgrund der Lochpositionen des M/B für Intel oder AMD raus. Legen Sie die Lochführungen der Clips genau über die der Schraubführung der Ringelschrauben. Führen Sie dann die Clips über die Schraube.	Die Clips mit den Schraubmuttern dann befestigen.	Vor der Installation des Heatsinks auf der CPU, entfernen Sie bitte die Folie auf der Heatsink Base.	Setzen Sie den Quersteg über den Heatsinkbase, führen Sie diesen über die Schraubführungen der Clips. Befestigen Sie den Quersteg mit den Muttern auf den Mounting Clips.
1.製品はお子様の手の届かないところに設置または保管してください。 2.取り付ける前に部品リストおよび製品状況を確認してください。問題がある場合は、販売店に連絡して、交換または返金してもらってください。 3.Xigmatek Co., Ltd.は、不正使用、電源に関する問題、事故、粗略な取扱い、改造、不適切な設置、不正な検査を含む、またはそれらに限定されない外的要因によるいかなる損傷に対しても責任を負いません。 4.製品を正しく取り付けないと、CPUおよびマザーボードが損傷する場合があります。	**インストール手順** 取り付けを開始する前に使用するM/Bの種類と取り付ける穴の位置を確認して下さい。	バックプレートから絶縁パッドを取り外し、M/Bの穴に合わせてM/B背面に貼り付ける。	M/B上面の穴に合わせてワッシャーを取り付ける。	刻みつきネジにワッシャーを通して、M/Bとバックプレートを固定する。	CPU表面の汚れを取り除き、CPU表面にサーマルグリスを塗布する。	使用するM/Bに基づきIntelもしくはAMD用いずれかのマウントクリップを選択する。そして刻みつきネジに合わせてマウントクリップを取り付ける。	マウントクリップをT-ナットで刻みつきネジに固定する。	ヒートシンクを取り付ける前にヒートシンク面の保護フィルムを取り除く。	ヒートシンクベースの上にクロスバーを通し、クロスバーを裏面の凸部をベースの穴に取り付け、そしてクロスバーの穴にマウントクリップを通す。
1.Conservez et stockez le produit hors de portée des enfants. 2.Vérifiez la liste des composants et l'état du produit avant installation. En cas de problème, contactez le magasin où vous l'avez acheté pour obtenir un remplacement ou un remboursement. 3.Xigmatek Co., Ltd. n'est pas responsable des dégâts dus à des causes externes, y compris mais non limité à, une mauvaise utilisation, des problèmes d'alimentation électrique, un accident, une négligence, une modification, une réparation, une installation incorrecte ou un mauvais test. 4.Le CPU et le carte mère sont sujets à dégâts si le produit est mal installé.	**Etapes d'installation** Avant l'installation, verifier les emplacements des trous de fixation sur la carte mère, Intel LGA775, LGA1155/1156 ou LGA 1366; AMD AM2, AM2+ ou AM3.	Retirer le pad d'isolation de la plaque arrière, positioner enfaces des trous de fixation de la carte mère puis coller fermement la plaque arriére au dos de la carte mère.	Disposer les rondelles sur le dessus de la carte mére, au niveau des trous de fxations.	Disposer les vis sur les rondelle et les trous de fixations de la carte mére, puis serrer les vis avec la plaque de fixation arriére.	Nettoyer la surface du Processeur avant d'y appliquer la pâte thermique. Appliquer uniformément la pâte thermique sur le processeur.	Baser sur les trous de fixations de la carte mére, séléctionner les clips de fixation adéquats (Intel ou AMD), puis les enfiler sur les vis.	Disposer les écrous en T sur les vis et serrer les clips de fixations.	Avant d'installer le refroidisseur, enlever l'autocollant adhésif plac sur la base de celui-ci.	Disposer la barre de fixation au milieu de la base du dissipateur afin qu'elle s'enfile dans les vis des clips de fixation. Serrer les vis de fixation.
1.Mantenga el producto almacenado fuera del alcance de los niños. 2.Revise la lista de componentes y la condición de los productos antes de la instalación. Si hay algún problema contacte la tienda donde fue comprado para que le reemplacen el producto o le devuelvan su dinero. 3.Xigmatek Co. Ltda. no es responsable por daños debido a causas externas, como, uso indebido, problemas con la corriente eléctrica, accidentes, negligencias, alteración, reparación, instalación indebida y testeo indebido. 4.El procesador y placa madre pueden sufrir daño si el producto es indebidamente instalado.	**Pasos a seguir** Antes de la instalación, compruebe el tipo de socket de su placa: Intel LGA775, LGA 1155/1156 o LGA 1366; AMD AM2, AM2+ o AM3.	Retire el protector del adhesivo de las almohadillas del back plate, encare los agujeros del soporte con los de la placa base, y péguelo firmemente en la parte trasera de la placa.	Apunte las arandelas de goma de los tornillos en los agujeros de la placa base y colóquelas en su lugar.	Apunte los tornillos estriados sobre las arandelas de goma colocadas en los agujeros de la placa base y atorníllelos con el back-plate.	Por favor, limpie la superficie de la CPU antes de aplicar la masilla térmica, a continuación aplíquela de manera uniforme.	Basándose en la posición de los agujeros de la placa base, seleccione el clip de montaje apropiado (para Intel o para AMD) A continuación, encare los agujeros del clip de montaje con los tornillos estriados y deslícelo sobre ellos.	Colocado el clip de montaje, atornille las roscas en forma de T en los tornillos estriados.	Antes de instalar el disipador sobre la CPU, quite el film protector.	Cruce el travesaño encima de la base del disipador y encare los agujeros del travesaño con los soportes de los clips de montaje. Luego deslice los soportes por los agujeros del travesaño. Sobre el travesaño, ajuste las tuercas en los soportes del clip de montaje.
1.Förvara produkten utom räckhåll för barn. 2.Kontrollera komponentlistan och produktens skick före installation. Om det är några problem, kontakta butiken där du köpte den för att få den utbytt eller få pengarna tillbaka. 3.Xigmatek Co., Ltd. ansvarar inte för eventuella externa skador, inklusive, men inte begränsat till, felaktig användning, strömförsörjningsproblem, olyckshändelse, omdömesbrist, ändring, reparation, felaktig installation eller felaktig testning. 4.CPU och moderkort kan skadas om produkten installeras felaktigt.	**Installationssteg** Börja med att kontrollera hålens placering på moderkort; Intel LGA775, LGA1155/1156 eller LGA 1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.	Avlägsna skyddsfilmen från bakplåten och passa in den över hålen på moderkortet. Klistra sedan fast bakplåten på moderkortets baksida.	Passa in skyddsbrickorna och placera dem över respektive hål.	För nipplarna genom skyddsbrickorna och moderkortet. Skruva fast varje skruv i bakplåten.	Rengör processorns kontaktyta noggrant och applicera sedan kylpastan jämt fördelad över kontaktytan.	Baserat på villa hålpositioner du valt så välj de passande monteringsclipsen (för Intel eller AMD) Passa in och sätt fast monteringsclipsen på de räfflade nipplarna.	Fixera monteringsclipsen genom att skruva fast muttrarna på varje nippel.	VIKTIGT! Innan kylaren monteras måste kontaktytans skyddsfilm avlägsnas!	För metallplattan genom kylarens nederdel och passa in och sänk ned den över de båda skruvarna. Trä på muttrarna och skruva sedan fast kylaren.
1.Ürünü çocukların ulaşabileceği yerlerden uzakta saklayın. 2.Montajdan önce parça listesini ve ürünün durumunu kontrol edin. Herhangi bir sorun varsa, yenisi almak veya para iadesi için ürünü satın aldığınız mağaza ile temas kurun.C 3.Xigmatek Co., Ltd. hatalı kullanım, elektrik sebekesi ile yaşanan sorunlar, kaza, ihmal, tadilat, onarım, hatalı kurulum ve uygun olmayan test dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla hiçbir hasardan sorumlu değildir. 4.Ürün hatalı şekilde kuruldusya işlemci ve ana kart hasar görebilir.	**Kurulum adımları** Kurulumdan önce, Anakartın delik pozisyonunu kontrol edin: Intel LGA775, LGA1155/1156 veya LGA 1366; AMD AM2, AM2+ veya AM3.	Arka plakadan izolasyon padini koparın ve delik pozisyonunu Anakartın deliklerine yöneltin, Anakartın arka tarafına sıkıca arka plakayı yapıştırın.	Altlığı Anakartın deliklerine yönlendirin ve onun üzerine yerleştirin.	Anahtar dişli vidaları altlığa ve anakartın deliklerine yönlendirin, daha sonra arka plaka ile anahtar dişli vidaları sıkıştırın.	Lütfen termal gres yağı kullanmadan önce CPU'nun yüzeyini temizleyin, daha sonra CPU'ya düzgün bir şekilde termal gres yağını uygulayın.	Anakartın delik pozisyonlarını baz alın ve dikkat edin, doğru montaj-klipsini seçin (Intel veya AMD için). Daha sonra, montaj-klipsinin deliklerini anahtar dişli vidalara hizalayın, daha sonra klipsleri vidaların üzerine kaydırın.	Montaj-klipsine göre, anahtar dişli vidaların üzerine T-somunlarını sıkıştırın.	CPU üstüne soğutucuyu yerleştirmeden önce lütfen koruyucu filmi çıkartınız.	Soğutucu tabanının yukarısına kadar çubuğu kesiştirin ve soğutucu tabanının deliklerine çubuğun arka tarafındaki ayakları yöneltin. Daha sonra, klipslerin vidalarına çubuğun deliklerini yöneltin, daha sonra çubuğu vidalara kaydırın. Çubuğa göre, montaj klipsinin vidaları üzerine somunları sıkıştırın.
1.Храните изделие в недоступном для детей месте. 2.Перед установкой проверьте список компонентов и состояние изделия. При наличии проблем, обратитесь в магазин, где вы приобрели изделие, для замены или получения возмещения. 3.Компания Xigmatek Co., Ltd. не несет ответственности за ущерб или убытки, вызванные внешними причинами, включая аварии, проблемы с электричеством, небрежное или неправильное использование, модификации изделия, самостоятельный ремонт, неправильная установка или неправильное тестирование изделия. 4.Неправильная установка изделия может привести к повреждению ЦПУ и материнской платы.	**Пошаговая инструкция по установке** Перед установкой выберите тип соответствующий платформе процесора : Intel LGA775, LGA1155/ 1156 or LGA 1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.	Удалите защитный слой с крепежа и плотно приложите к соответсвующим отверстиям с обратнойстороны материнской платы.	На оверстия материнской платы приложите дэмперы.	Проденьте винты сквозь прокладки и закрепите с обратной стороны материнской платы с крепежом.	На очищенную поверхность процессора равномерно нанесите термапасту.	В зависмости от типа процесора и соответсвующих отверстий на материнской плате веберите монтажные скобы. Затем наденьте на винты.	Поверх скобы прикрутите Т-образные гайки на винты .	Перед установкой радиатора на процессор, пожалуйста снимите защитную плёнку с основания радиатора.	Протяните планки через основу радиатора и проведите винты на боковых планках к соответсвующим отверстиям на основании радиатора. Проведите отверстия планок к винтам на монтажных скобах и затем протяните на винты. Затяните гайки на винтах монтажной скобы поверх планки.
1.請將產品放置及儲存於孩童可觸範圍外。 2.安裝前請檢查零件目錄及產品狀況，如有任何問題，請連絡您所購買的商店以提供換貨或是退貨服務。 3.Xigmatek 公司將不負任何因外部因素造成之損失，包括但是不限制於，不適當之使用、電力問題、意外事件、疏忽、修改、修理、不適當之安裝和不適當之測試。 4.中央處理器和主機板在產品於不正確地安裝下，易受損害。	**安裝步驟說明** 安裝前請先確定主機板孔位。	將絕緣片的離型紙撕離後，將背板依照主機板孔位，並牢固貼附於主機板後方。	將墊片圓孔對準主機板的圓孔，並將墊片放置於主機板上。	將等高柱螺絲沿著墊片圓孔以及主機板圓孔與背板鎖固。	塗抹導熱膏前，請先清潔CPU表面，取出導熱膏後，並將導熱膏均勻塗抹在CPU上。	依照主機板對應的孔位，選用適當的扣具。將扣具孔位對準等高柱螺絲，並放置於等高柱上。	將T型螺帽沿著扣具螺絲鎖緊扣具。	將散熱器底部保護貼紙撕離，保護貼撕離後才可將散熱器放置於CPU上。	將鋁壓板從散熱器下方穿過，並將鋁壓板上的柱子對準散熱器鋁底的孔，以及將鋁壓板孔位對準扣具螺絲。
1.Houd het product buiten het bereik van kinderen. 2.Check de componentenlijst en de staat van het product voordat u met de installatie begint. Mocht er een probleem zijn met het product, gaarne contact opnemen met de winkel waar u het gekocht heeft voor vervanging of terugave van de aankoopsom. 3.Xigmatek Co. Ltd. is niet verantwoordelijk voor schade door externe oorzaken, inclusief maar niet gelimiteerd tot, verkeerd gebruik, elektriciteitsproblemen, ongeluk, verwaarlozing, verandering aan het product, reparatie, verkeerde installatie en verkeerde uitvoering van testen. 4.CPU en moederbord kunnen beschadigd raken bij een verkeerde installatie.	**Installatiestappen** Voordat u met de installatie begint, bekijk eerst de positie van de gaten op het moederbord; Intel LGA775, LGA1155/1156 or LGA 1366; AMD AM2, AM2+ or AM3.	Verwijder de beschermlaag van de backplate, richt de gaten naar de gaten van het moederbord, en plak daarna de de backplate stevig op de achterzijde van het moederbord.	Leg de afstandhouders op de gaten van het moederbord.	Richt de zeskantschroeven op de aftst-andhouders en gaten op het moederbord, en zet daarna de zeskantschroeven aan de backplate vast.	Zorg ervoor dat de oppervlakte van de CPU schoon is voor het aanbrengen van de thermische pasta, en smeer daarna de thermische pasta gelijkmatig uit over de CPU.	Selecteer de juiste monteerclip (Intel of AMD) aan de hand van de posities van de gaten op het moederbord. Schuif daarna de clips over de zeskantschroeven, gebruik-makend van de gaten in de monteerclips.	Op de monteerclips draait u de T-moeren op de zeskantschroeven vast.	Verwijder allereerst de beschermende filmlaag (folie) voordat u het warmteblok op de CPU installeert.	Schuif de dwarsbalk over het warmteblok van de radiator en richt de pilaren aan de achterzijde van de dwarsbalk op de gaten van het warmteblok van de radiator. Richt daarna de gaten van de dwarsbalk naar de schroeven van de clips, en glijd de dwarsbalk over de schroeven. Draai op de dwarsbalk de moeren vast op de schroeven van de monteerclips.

10	11	Type I			Type II		Type III	
								
Use "+" type Screwdriver or Allen key to fasten the nuts onto screws of mounting clip firmly and tightly.	Use Allen key to fasten the nuts onto screws of mounting clip firmly and tightly.	**Installation of the Fan** Before installing fan in the middle, it needs to take the fan cover out from Heat-sink.	Once installation of heat-sink is done, insert the fan cover onto heat-sink.	Use self-tapping screws to fasten fan onto top cover.	Securely fix the anti-vibration rubbers onto the fan.	Insert the Fan's top anti-vibration rubbers into Heat-sink. (Recommend to insert the Anti-vibration rubber into the 3rd piece of Fin.)	Securely fix the anti-vibration rubbers onto the fan. (the bar of anti-vibration rubber is toward out)	Insert the Fan's top anti-vibration rubbers into Heat-sink from top to down. Insert the Fan's bottom anti-vibration rubbers into Heat-sink from down to top.
Verwenden Sie einen + Typ Schrauben-zieher oder einen Sechskantschrauben-dreher um den Quersteg und den Cooler richtig zu befestigen.	Verwenden Sie den mitgelieferten Schraubschlüssel um die Schrauben auf den Clips fest zu ziehen.	**Lüftermontage** Bevor Sie den Lüfter in der Mitte installieren können, müssen Sie den Fan Cover aus der Mitte des Coolers entnehmen.	Setzen Sie das Fan Cover zurück in den Cooler, wenn Sie mit der Installation des Lüfters fertig sind.	Verwenden Sie die Blechschrauben um den Lüfter auf dem Top Cover zu befestigen.	Bringen Sie die Anti Vibrations Slicks sicher an den Lüfter an.	Setzen Sie die Anti Vibrations Silcks in den Heat Sink (Empfohlen wird diese in die dritte Rippe zu setzen).	Bringen Sie die Anti Vibrations Slicks sicher an den Lüfter an (ziehen Sie dazu die Vorderseite der Slicks durch die Lochführung des Lüfters).	Setzen Sie die oberen Slicks in die Fins des Heatsinks und ziehen Sie dies an. Ziehen Sie die unteren Slicks des Lüfters in die Fins des Heatsinks und ziehen Sie diese an.
クロスバーの上からマウントクリップのネジにナットで固定する。	プラスドライバーもしくはミニスパナを使用してナットを確実に固定して下さい。	**ファンのインストール手順** 中央のファンを取り付ける前に、ヒートシンクよりファンカバーを取り外す必要があります。	ヒートシンクの取り付け完了後、ファンカバーをヒートシンクへ挿入する。	タッピングネジを使用し、トップカバーを固定する。	防振ゴムをファンに取り付ける。	ファンの上部から防振ゴムをヒートシンクへ挿入する。（フィン3段目の取り付けを推奨しています）	ファンに防振ゴムを取り付ける。（防振ゴムのバー部分は外側に向きます）	ファン上部の防振ゴムをヒートシンクの上から下へと挿入する。ファン下部の防振ゴムをヒートシンクの下から上へと挿入する。
Utiliser le tournevis en Croix "+" ou une an clée Allen afin de bien maintenir la barre de fixations.	Utiliser la clée afin de bien maintenir les vis et la fixation.	**Étapes de l'installation de ventilateur** Avant d'installer le ventilateur central, vous devez retirer le couvercle supérieur du dissipateur.	Une fois l'installation du dissipateur éffectuée, inserer le ventilateur et le top dans le dissipateur.	Utiliser les vis autonomes pour fixer le couvercle du dessus .	Fixer les élastiques anti-vibration sur le ventilateur.	Insérer les élastiques anti-vibration sur le dissipateur (Il est recommandé d'insérer les élastiques anti-vibration entre 3 ailettes.)	Vérifier la fixation des élastique anti-vibration. (la barre des élastique anti-vibration doit être vers l'extérieur.)	Insérer les élastiques anti-vibration du dessus du haut vers le bas. Insérer les élastiques anti-vibration du dessous, de bas en haut.
Use un destornillador con forma "+" o una llave Allen para apretar las tuercas a los tornillos del clip de montaje firme y fuertemente.	Use una llave Allen para apretar las tuercas a los tornillos del clip de montaje firme y fuertemente.	**Pasos para instalar el ventilador** Antes de colocar el ventilador en el centro, es necesario colocar la cubierta superior del ventilador fuera del disipador.	Una vez que se ha instalado el disipador, se puede insertar el ventilador en él.	Utilice los tornillos autorroscantes para fijar la cubierta superior del ventilador.	Sujete firmemente las gomas antivibración al ventilador.	Inserte las gomas antivibración superiores del ventilador dentro del disipador (se recomienda colocar dichas gomas en la tercera lámina)	Sujete firmemente las gomas antivibración en el ventilador (las barras de la goma son hacia fuera)	Inserte las gomas antivibración superiores del ventilador al disipador, de arriba hacia abajo. Inserte las gomas antivibración inferiores del ventilador al disipador, de abajo hacia arriba.
Använd skruvmejsel med + profil eller en sexkantsnyckel för att dra åt muttrarna.	Använd en sexkantsnyckel för att dra åt muttrarna.	**Fan Installationssteg** lyft upp toppkåpan för installation av mittenfläkten.	När fläkten är installerad så sänks toppkåpan och fläkten ned i kylaren igen.	Använd de självgängande skruvarna för att skruva fast fläktkåpan i kylaren.	Montera anti-vibrationsnipplarna på kylfläkten.	Sätt fast kylfläkten i kylaren genom att föra in anti-vibrationsnipplarna mellan flänsen. (Rekommenderat är att fästa fläkten i den tredje flänsen uppifrån)	Montera anti-vibrationsnipplarna på kylfläkten.	Sätt fast kylfläkten genom att föra in anti-vibrationsnipplarna i de avsedda urtagen i kylflänsen.
Montaj klipsinin vidaları üzerine somunları sıkıcı ve iyice sıkıştırmak için "+" tip tornavida veya Alyan anahtarı kullanın.	Montaj klipsinin vidaları üzerine somunları sıkıca ve iyice sıkıştırmak için Alyan anahtarı kullanın.	**Fan Kurulum Adımları** Ortadaki fanı kurmadan önce, soğutucudan fan kapağını çıkarmanız gereklidir.	Soğutucunun kurulumu tamamlandıktan sonra, soğutucu üzerine fan kapağını takın.	Üst kapak üzerine fanı sıkıştırmak için akıllı vida kullanın.	Fanın üzerine titreşim önleyici kauçukları sıkıca sabitleyin.	Soğutucunun içine Fanın üst titreşim önleyici kauçuklarını takın (Kanadın 3. Parçası içine titreşim önleyici kauçuk takmanız önerilir)	Fanın üzerine titreşim önleyici kauçukları sıkıcı sabitleyin (titreşim önleyici kauçukların çubuğu dışa doğrudur)	Üstten alta soğutucu içine Fanın üst titreşim önleyici kauçuklarını takın. Alttan üste soğutucu içine Fanın alt titreşim önleyici kauçuklarını takın.
Используйте отвертку или торцовый ключ чтобы закрепить гайки .	Прикрутите Т-образные гайки на винты так, чтобы радиатор был надёжно закреплён.	**Шаги установки вентилятора** Чтобы установить вентилятор нужно вначале снять покрышку с радиатора.	После того как радиатор установлен вставьте вентилятор.	С помощью винтов саморезов закрепите вентлятор k покрышке радиатора.	Надежно закрепите анти-вибрационные подкладки на вентиляторе.	Присоедините верхние прокладки вентилятора к радиатору. Плотно и надежмо закрепите прокладки на вениляторе.	Надежно закрепите анти-вибрационные подкладки на вентиляторе.	Вставьте верхние и нижние анти-вибрационные подкладки вентилятора соответсвенно сверху и снизу радиатора и надежно закрепите.
將六角螺帽沿著扣具螺絲鎖緊鋁壓板。	使用十字起子或六角板手套入六角螺帽，使六角螺帽將鋁壓板固定為止。	**風扇安裝步驟** 安裝中置風扇之架構時，須先將風扇蓋從散熱器本體取出。	散熱器安裝完畢後，將風扇蓋放置於散熱器本體內。	使用自攻螺絲將風扇蓋鎖固。	將塑膠防震墊片，固定到風扇上。	將風扇的塑膠防震墊片坎入散熱片中。	將塑膠防震墊片，固定到風扇上（請將防震墊片拉柄朝外）。	將風扇上方防震墊片順著鰭片孔往下滑以及將風扇下方防震墊片順著鰭片孔往上滑入。
Maak gebruik van een "+" type schroe-vendraaier of een imbussleutel om de moeren stevig op de schroeven van de monteerclips vast te draaien.	Maak gebruik van een imbussleutel om de moeren stevig op de schroeven van de monteerclips vast te draaien.	**Fan Installatiestappen** Verwijder de ventilatorbedekking van de radiator alvorens de ventilator in het midden te installeren.	Zodra de installatie van de radiator is afgerond, plaatst u de ventilatorbedekking op de radiator.	Maak gebruik van kruisschroeven om de ventilator op de bovenplaat vast te schroeven.	Zet de antivibratierubbers goed vast in de ventilator.	Steek de antivibratierubbers aan de bovenzijde van de ventilator in de radiator (Aanbevolen wordt om de derde plaat op de radiator te gebruiken).	Zet de antivibratierubbers goed vast op de ventilator.	Steek de onderste antivibratierubbers van de ventilator van beneden naar boven in de radiator.

XIGMATEK
www.xigmatek.com
E-mail: support@xigmatek.com
sales@xigmatek.com

2011 © XIGMATEK Co., Ltd. All rights reserved.
All trademarks are the property of their respective owners.